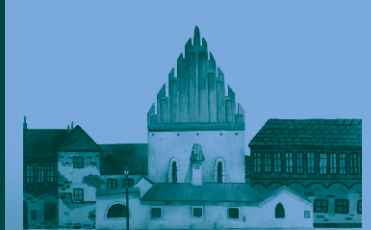




NOAM VAZANA



ZÁHADNÉ POUTO



MICHAL FRANKL



STRÁŽCI MRTVÉHO MOŘE



JERUSALEM



ZÁHADNÉ POUTO



KATEŘINA ČAPKOVÁ



PIANISTA Z RAMALLÁHU



VÁCLAV PETRBOK



TŘÓJANKY

DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY OLOMOUC

VZDÁLENÝ BLÍZKÝ JE CIZÍ A NÁŠ

12 10 — 07 11 2022

MOZARTEUM → Václavské náměstí 4
UMĚLECKÉ CENTRUM UP → Univerzitní 3
ČESKÝ ROZHLAS OLOMOUC → Pavelčákova 19
JAZZ TIBET CLUB → Sokolská 551

www.muo.cz/dzko

POD ZÁŠTITOU ANNY AZARI,
VELVYSLANKYNĚ STÁTU IZRAEL V ČR

POŘADATELÉ



Centrum judaistických studií
Kurta a Ursuly Schubertových



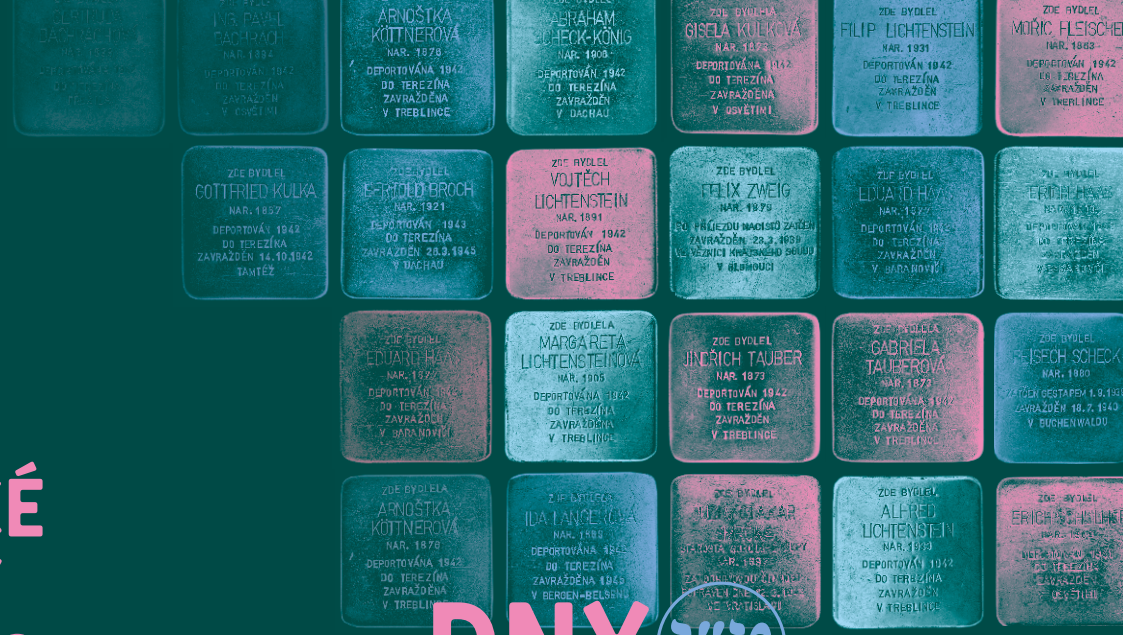
PARTNĚŘI



MEDEPŮVĚ PARTNĚŘI



www.muo.cz/dzko



DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY OLOMOUC

VZDÁLENÝ BLÍZKÝ JE CIZÍ A NÁŠ

12 10 — 07 11 2022

15. ročník festivalu DŽKO chce podkrýt stereotypně podávaný obraz postoje české společnosti vůči židovské menšině, který je často prezentován jako romantizované pevné transkulturní propojení nebo naopak jako přísně izolovaná paralelní existence, doprovázená napětím a konflikty. Festival se zaměří na otázky, jaký obraz Židů máme uložený v naší historické a kulturní paměti a proč. Z toho pak plyne i otázka klíčová – kdy jsou pro českou společnost Židé „naši“, a kdy „cizí“?

Součástí festivalu je i inscenace klasického antického dramatu *Trójaniky*, která vznikla v koprodukcí Muzea umění Olomouc, plzeňského Centra pro kulturní a sociální projekty Johan a pražského divadla Venuše ve Švehlovce. I když se netýká explicitně židovského tématu, přesto nadčasově rozvíjí motto festivalu, které v sobě skrývá vnitřní paradox – Vzdálený blízký je cizí a náš.

STŘEDA 12 10

16.00 HODIN | UHELNÁ ULICE
ZAHÁJENÍ 15. ROČNÍKU FESTIVALU → VSTUP VOLNÝ
STOLPERSTEIN

Slavnostní zahájení festivalu a znovu položení kamenů zmizelých se jmény rodiny Grünwaldových v Uhelné ulici.

18.00 HODIN | UMĚLECKÉ CENTRUM UP
VERNISÁŽ VÝSTAVY → VSTUP VOLNÝ
ZÁHADNÉ POUTO

Výstava k 30. výročí obnovení československo-izraelských diplomatických vztahů mapuje formující historické milníky. Výstava vznikla s podporou Velvyslanectví Státu Izrael.

ČTVRTEK 13 10

17.00 HODIN | MOZARTEUM | PŘEDNÁŠKA → VSTUP VOLNÝ
**NÁRODA NENÍ, JSOU NÁRODOVÉ,
DO SEBE VROSTLÍ, V SEBE ZAHRYZLÍ
OTOKAR FISCHER MEZI ČECHY, NĚMCI A ŽIDY**

Přednáška germanobohemisty VÁCLAVA PETRBOKA o Otokaru Fischerovi a jeho komplexní autorské identitě, rozprostřené v česko-německo-židovském jazykově-kulturním/národním prostoru.

19.00 HODIN | MOZARTEUM | FILMOVÁ SEKCE I → VSTUP VOLNÝ
**THE BRIDGE OVER THE WADI
(MOST PŘES ÚDOLÍ WADÍ) | IZRAEL 2006 | R: BARAK
A TOMER HEYMANN | 55 MIN. | ČESKÉ TITULKY**

Film sleduje první ročník fungování společné dvounárodnostní a dvoj-jazyčné školy, kterou v jedné z arabských vesnic v Izraeli založila skupina arabských a židovských rodičů. Na osobních příbězích ukazuje, jak komplikované a křehké jsou projekty podporující bezkonfliktní soužití.

PONDĚLÍ 17 10

19.00 HODIN | UMĚLECKÉ CENTRUM UP – DIVADELNÍ SÁL
SCÉNICKÁ KOLÁŽ → VSTUPNÉ 150 Kč
MEZANIN

Tady bylo chvilí dobře, nebo ne? Scénická koláž z textů tří studentů Státního německého gymnázia v Olomouci. ZWI BATSCHA, BERNHARD REICH A MAX ZWEIG jako inspirace bytí na pomezí místa, kultury a času. Stěny rodného domu, který dávno stojí v jiné zemi. Zvuk rodného jazyka, jehož proud do města vnáší břemena. A ticho od sousedů, přestože jsou doma. Netradiční zpracování nejen memoárové literatury osobností olomoucké židovské komunity. → Režie TOMÁŠ SOLDÁN

ÚTERÝ 18 10

17.00 HODIN | MOZARTEUM | FILMOVÁ SEKCE II → VSTUP VOLNÝ
**THE PIANIST FROM RAMALLAH
(PIANISTA Z RAMALLÁHU) | IZRAEL 2020 | R: AVIDA LIVNY
60 MIN. | ČESKÉ TITULKY**

Sen o dráze profesionálního pianisty je mocnější než překážky. Dokument sleduje čtyři roky v životě Muhammada „Mishy“ Alsheikha – talentovaného dospívajícího pianisty z Ramalláhu, který je synem palestinského otce a matky pocházející z Ruska.

19.00 HODIN | MOZARTEUM | FILMOVÁ SEKCE III
→ VSTUP VOLNÝ

**DEAD SEA GUARDIANS
(STRÁŽCI MRTVÉHO MOŘE) | IZRAEL 2021 | R: IDO GLASS
A YOAV KLEINMAN | 75 MIN. | ČESKÉ TITULKY**

Mrtvé moře – nejnižší položené místo na Zemi pomalu vysychá. Tři bývalí nepřátelé zakládají izraelsko-jordánsko-palestinskou organizaci, jejímž cílem je zastavit katastrofu a zachránit jedno z nejpohodnějších míst na planetě před zmizením.

STŘEDA 19 10

17.00 HODIN | MOZARTEUM | PŘEDNÁŠKA → VSTUP VOLNÝ
UPRCHLÍCI V ZEMI NIKOHO

Přednáška historika MICHALA FRANKLA přiblíží málo známou historii židovských uprchlíků, kteří na konci 30. let 20. století živořili v zemi nikoho ve středovýchodní Evropě.

19.00 HODIN | MOZARTEUM | FILMOVÁ SEKCE IV
→ VSTUP VOLNÝ

**JERUSALEM
(JERUZALÉM. PŘÍBĚH ETIOPSKÝCH ŽIDŮ) | IZRAEL 2021
R: LEVI ZINI | 90 MIN. | ČESKÉ TITULKY**

V Etiopii jim hanlivě říkali Falashas (vyhnanci), v USA zase černí Židé, v Izraeli jsou to etiopští Židé. Oni sami by se raději nazývali Beta Israel (Dům Izraele). Více než 2500 let se jim dařilo dodržovat zákony judaismu a věřit, že jsou posledními Židy na zemi. Vazby mezi Beta Israel a jejich izraelskými souvěrci byly obnoveny až na přelomu 20. století díky odhodlaní několika jedinců, které odstartovalo exodus etiopských Židů.

ČTVRTEK 20 10

17.00 HODIN | MOZARTEUM | PŘEDNÁŠKA, BESEDA
→ VSTUP VOLNÝ
NAPŘÍČ STŘEDNÍ EVROPOU

Přednáška rakouského slavisty, historika, spisovatele a znalce kulturního prostředí střední a východní Evropy MARTINA POLLACKA. Moderuje rakouský historik, literární vědec a spisovatel GERHARD ZEILLINGER.

19.00 HODIN | UMĚLECKÉ CENTRUM UP – DIVADELNÍ SÁL
DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ → VSTUPNÉ 250 Kč
TRÓJANKY

DEPRESIVNÍ DĚTI TOUŽÍ PO PENĚŽÍCH, PRAHA

Příběhy velkolepých hrdinů Trójské války byly vytesány do naší paměti, na příběhy přeživších žen zapomínáme. Moderní zpracování klasické tragédie Trójanek a Hekaba v režii JAKUBA ČERMÁKA s ukrajinskými umělkyněmi, které v Česku našly azyl, se nesoustředí na současný vojenský konflikt, ale na oběti války obecně. Postavy trójských žen bez mužů jsou představovány ukrajinskými herečkami bez mužů, které mají pro ztvárnění Trójanek mimořádný dar. → Představení se hraje v ukrajinštině, s českými titulkami.

PONDĚLÍ 24 10

17.00 HODIN | MOZARTEUM | PŘEDNÁŠKA → VSTUP VOLNÝ
MÍSTA UTRPENÍ I NADĚJE

Přednáška historičky KATEŘINY ČAPKOVÉ sleduje české pohraničí v poválečných letech očima židovských současníků.

19.00 HODIN | MOZARTEUM
FILMOVÁ SEKCE V → VSTUP VOLNÝ
KRAJINA VE STÍNU

ČESKO 2020 | R: BOHDAN SLÁMA | 130 MIN.

Na zapadlou pohraniční vesnici, v níž život po léta plynul v duchu pospolitosti a klidného soužití dopadají velké dějiny. Najednou je třeba si jasně vybrat, jsi-li Rakušan, Němec nebo Čech. A zda jsou celoživotní sousedí spojenci, nebo úhlavní nepřátelé...

PONDĚLÍ 07 11

20.00 HODIN | JAZZ TIBET CLUB | KONCERT
→ VSTUPNÉ 300 / 250 Kč

NOAM VAZANA TRIO

Jazyk ladino se po vyhnaní Židů z území dnešního Španělska na konci 15. století stal řečí židovské diaspory v celém Středomoří. Pro izraelskou zpěvačku Noam Vazana žijící v Nizozemí, jsou písně v tomto jazyce návratem k vlastním kořenům. Nadčasové kompozice přetavují dávnou kulturu ladino v jedinečnou fúzi hudby Středního východu, severoafrických rytmů a autorské etnicko-jazzové tvorby. Její hudba se vzdáleně podobá flamencu, severoafrické hudbě a tradičním písním sefardských Židů. Vazana znovu vdechuje život starému marockému jazyku ladino a nechává jej vyniknout v kontextu aktuálních témat.